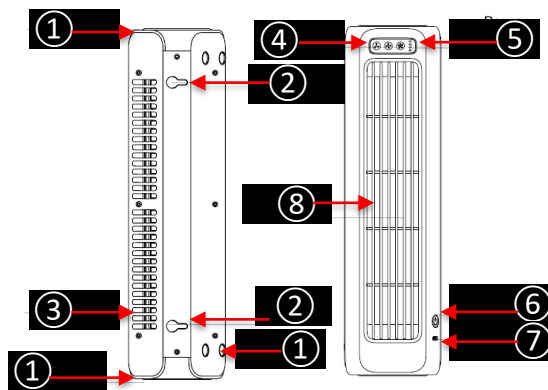




	FR	DE	NE	EN
①	Pads en silicone	Silikonpad	Siliconen pad	Silicone Pad
②	Trou de fixation	Hakenloch	Haakgat	Hook hole
③	Entrée d'air	Einlass	Inlaat	Inlet
④	Affichage de la vitesse choisie	Ganganzeige	Tandwielweergave	Gear display
⑤	Affichage niveau de la batterie	Akkuladestandsanzeige	Batterijniveau-indicator	Battery level display
⑥	Bouton marche/Arrêt + Changement de vitesse	Ein/aus + Schicht	Aan/uit + verschuiving	On/Off button + gear shift
⑦	Port de charge	Ladeanschluss	Oplaadpoort	Charging port
⑧	Sortie d'air	Luftauslass	Luchtuitlaat	Air outlet

VENTILATEUR RECHARGEABLE 2EN1

FR



Avertissement : Veuillez lire ce manuel d'instructions attentivement avant d'utiliser l'instrument et le conserver pour une utilisation future.

A. CONSIGNES DE SECURITE

1. Cet appareil est destiné à un usage domestique uniquement. N'utilisez l'appareil que comme indiqué dans ce mode d'emploi.
2. Avant de brancher l'appareil, assurez-vous que la tension électrique de votre domicile corresponde à celle indiquée sur la plaque signalétique de l'appareil.
3. Pour éviter tout choc électrique, n'immergez jamais le câble d'alimentation, la prise ou toute autre partie de l'appareil dans l'eau ou tout autre liquide.
4. Ne manipulez pas l'appareil ni la prise avec les mains mouillées.
5. N'utilisez pas l'appareil si la prise ou le câble d'alimentation est endommagé, en cas de mauvais fonctionnement, s'il est tombé dans l'eau ou si vous l'avez laissé tomber.
6. Le câble d'alimentation doit être contrôlé régulièrement afin d'éviter tout risque de dommages. Si le câble d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par un centre de réparation qualifié afin d'éviter tout danger.
7. Utilisez toujours l'appareil sur une surface sèche.
8. N'utilisez pas l'appareil à l'extérieur.
9. Gardez l'appareil à l'écart des sources de chaleurs comme les radiateurs, afin d'éviter la déformation des parties en plastique.
10. Posez l'appareil sur une surface sèche, antidérapante, plane et horizontale.
11. Ne pas introduire d'objets de quelque nature que ce soit à travers la grille pendant que l'appareil est en marche, cela pourrait occasionner de graves blessures.
12. Ne pas exposer un bébé ou une personne malade devant l'appareil trop longtemps et sans interruption.
13. Ne pas couvrir l'appareil, même temporairement, car il pourrait surchauffer et générer un risque d'incendie.

B. UTILISATION

1. Appuyez brièvement sur le bouton ⑥ pour allumer l'appareil (vitesse 1 par défaut).
2. Appuyez sur le bouton ⑤ pour faire défiler les vitesses 1, 2 puis 3. Une pression courte après le niveau 3 éteint l'appareil.
3. Un appui long sur le bouton ⑥ permet d'éteindre l'appareil, quel que soit le niveau sélectionné.
4. Une fois l'appareil allumé, l'écran affiche :
 - La puissance du souffle ④ en temps réel :
 - Vitesse élevée
 - Vitesse moyenne
 - Vitesse faible
 - Le niveau de batterie ⑤

Utilisation selon les situations

- **Utilisation sur bureau** : posez l'appareil à l'horizontal, avec les patins antidérapants contre la surface, pour garantir une bonne stabilité.
- **Fixation murale** : fixez un crochet au mur, puis suspendez une extrémité de l'appareil. Insérez ensuite le second crochet dans le trou de fixation, ajustez la position, puis fixez ce deuxième crochet au mur pour maintenir l'appareil.

C. CONSEILS D'ENTRETIEN

- Nettoyez le ventilateur uniquement avec un chiffon sec ou légèrement humide et non pelucheux.
- N'utilisez pas de produits nettoyants abrasifs pour nettoyer l'appareil.
- Veillez à ne pas faire pénétrer l'eau à l'intérieur de l'appareil par les ouvertures de ventilation.
- Toujours débranchez le cordon d'alimentation de la prise avant toute opération de nettoyage.

D. CARACTERISTIQUES TECHNIQUES

- Matières : ABS
- Alimentation : Batterie lithium 18650 2000mAh
- Câble de chargement inclus
- Temps de charge : 4 à 5 heures
- Autonomie : 12 heures environ



Mise au rebut de l'appareil :

La directive Européenne 2012/19/EC sur les déchets des Equipements électriques et Electroniques (DEEE), exige que les appareils ménagers usagés ne soient pas jetés dans le flux normal des déchets municipaux. Les appareils usagés doivent être collectés séparément afin d'optimiser le taux de récupération et le recyclage des matériaux qui les composent et réduire l'impact sur la santé humaine et l'environnement.

2-IN-1-AKKU-VENTILATOR

DE



Hinweis: Die Gebrauchsanweisung vor dem Gebrauch des Geräts aufmerksam lesen und für spätere Einsicht aufbewahren.

A. SICHERHEITSHINWEISE

1. Dieses Gerät ist nur für den Hausgebrauch bestimmt. Verwenden Sie das Gerät nur wie in dieser Bedienungsanleitung beschrieben.
2. Bevor Sie das Gerät anschließen, vergewissern Sie sich, dass die elektrische Spannung in Ihrem Haushalt mit der auf dem Typenschild des Geräts angegebenen Spannung übereinstimmt.
3. Um einen Stromschlag zu vermeiden, tauchen Sie das Netzkabel, den Stecker oder andere Teile des Geräts niemals in Wasser oder andere Flüssigkeiten.
4. Fassen Sie das Gerät oder den Stecker nicht mit nassen Händen an.
5. Verwenden Sie das Gerät nicht, wenn der Stecker oder das Netzkabel beschädigt ist, wenn es nicht richtig funktioniert, wenn es ins Wasser gefallen ist oder wenn Sie es fallen gelassen haben.
6. Das Netzkabel sollte regelmäßig auf Beschädigungen überprüft werden. Ist das Netzkabel beschädigt, muss es von einer qualifizierten Reparaturwerkstatt ausgetauscht werden, um Gefahren zu vermeiden.
7. Verwenden Sie das Gerät stets auf einer trockenen Oberfläche.
8. Das Gerät darf nicht im Freien verwendet werden.
9. Um eine Verformung der Kunststoffteile zu vermeiden, sollte das Gerät von Wärmequellen wie Heizkörpern ferngehalten werden.
10. Stellen Sie das Gerät auf eine trockene, rutschfeste, ebene und horizontale Oberfläche.
11. Führen Sie keine Gegenstände durch das Gitter ein, während das Gerät in Betrieb ist; dies könnte zu schweren Verletzungen führen.
12. Ein Baby oder eine kranke Person darf dem Gerät nicht zu lange oder ununterbrochen ausgesetzt werden.
13. Das Gerät darf nicht abgedeckt werden, auch nicht vorübergehend, da es sich überhitzen und Brandgefahr entstehen kann.

B. VERWENDEN

1. Drücken Sie kurz die Taste ⑥, um das Gerät einzuschalten (standardmäßig Stufe 1).
2. Drücken Sie die Taste ⑤, um zwischen den Geschwindigkeiten 1, 2 und 3 zu wechseln. Ein kurzer Druck nach Stufe 3 schaltet das Gerät aus.
3. Durch langes Drücken der Taste ⑥ wird das Gerät ausgeschaltet, unabhängig von der gewählten Stufe.
4. Sobald das Gerät eingeschaltet ist, zeigt der Bildschirm Folgendes an:

- Die Kraft des Atems ④ in Echtzeit:

- Hohe Geschwindigkeit



- Durchschnittsgeschwindigkeit



- Niedrige Geschwindigkeit



- Akkustand ⑤

Anwendung je nach Situation

- **Verwendung auf dem Schreibtisch** : Platzieren Sie das Gerät waagrecht, sodass die Anti-Rutsch-Pads auf der Oberfläche aufliegen, um eine gute Stabilität zu gewährleisten.

- **Wandmontage:** Befestigen Sie einen Haken an der Wand und hängen Sie ein Ende des Geräts daran ein. Führen Sie anschließend den zweiten Haken in die Montageöffnung ein, justieren Sie die Position und befestigen Sie diesen zweiten Haken dann an der Wand, um das Gerät zu halten.

A. **PFLEGEHINWEISE**

- Reinigen Sie den Ventilator nur mit einem trockenen oder leicht feuchten, fusselfreien Tuch.
- Verwenden Sie keine scheuernden Reinigungsmittel zum Reinigen des Geräts.
- Achten Sie darauf, dass kein Wasser durch die Belüftungsöffnungen in das Gerät eindringt.
- Vor Beginn jeglicher Reinigungsarbeiten muss der Netzstecker aus der Steckdose gezogen werden.

B. **TECHNISCHE DATEN**

- Materialien: ABS
- Stromversorgung: 18650 2000mAh Lithium-Batterie
- Ladekabel im Lieferumfang enthalten
- Ladezeit: 4 bis 5 Stunden
- Akkulaufzeit: ca. 12 Stunden



Entsorgung des Geräts

Die europäische Richtlinie 2012/19/EC über Elektro- und Elektronik-Altgeräte bestimmt, dass diese nicht im Hausmüll entsorgt werden dürfen.. Die gebrauchten Geräte müssen über eine separate Sammlung entsorgt werden, um den Wiedergebrauch der verschiedenen Komponenten zu erhöhen, und die Gesundheit und die Umwelt zu schützen.

2-IN-1 OPLAADBARE VENTILATOR

NL



Waarschuwing: Lees deze handleiding aandachtig vooraleer het instrument te gebruiken en bewaar voor latere raadplegingen.

A. **VEILIGHEIDSinSTRUCTIES**

1. Dit apparaat is uitsluitend bedoeld voor huishoudelijk gebruik. Gebruik het apparaat alleen zoals beschreven in deze gebruiksaanwijzing.
2. Controleer voordat u het apparaat aansluit of de netspanning in uw huis overeenkomt met de spanning die op het typeplaatje van het apparaat staat aangegeven.
3. Om elektrische schokken te voorkomen, mag u het netsnoer, de stekker of enig ander onderdeel van het apparaat nooit in water of een andere vloeistof onderdompelen.
4. Raak het apparaat of de stekker niet aan met natte handen.
5. Gebruik het apparaat niet als de stekker of het netsnoer beschadigd is, als het apparaat niet goed functioneert, als het in het water is gevallen of als u het hebt laten vallen.
6. Controleer het netsnoer regelmatig om beschadiging te voorkomen. Als het netsnoer beschadigd is, moet het door een erkend reparatiebedrijf worden vervangen om gevaar te vermijden.
7. Gebruik het apparaat altijd op een droge ondergrond.
8. Gebruik het apparaat niet buitenshuis.
9. Houd het apparaat uit de buurt van warmtebronnen zoals radiatoren om vervorming van de plastic onderdelen te voorkomen.
10. Plaats het apparaat op een droge, antislip, vlakke en horizontale ondergrond.
11. Steek geen voorwerpen door het rooster terwijl het apparaat in werking is; dit kan ernstig letsel veroorzaken.
12. Stel een baby of een ziek persoon niet te lang of zonder onderbreking bloot aan het apparaat.
13. Dek het apparaat niet af, zelfs niet tijdelijk, omdat het dan oververhit kan raken en brandgevaar kan opleveren.

B. **GEBRUIK**

1. Druk kort op knop ⑥ om het apparaat in te schakelen (standaard snelheid 1).
2. Druk op knop ⑤ om door de snelheden 1, 2 en vervolgens 3 te schakelen. Een korte druk na niveau 3 schakelt het apparaat uit.
3. lang ingedrukt te houden, wordt het apparaat uitgeschakeld, ongeacht het geselecteerde niveau.
4. Zodra het apparaat is ingeschakeld, verschijnt het volgende op het scherm:

- De kracht van de ademhaling ④ in realtime:

- Hoge snelheid

- Gemiddelde snelheid

- Lage snelheid

- Batterijniveau ⑤

Gebruik naar gelang de situatie

- **Gebruik op een bureau :** plaats het apparaat horizontaal, met de antislipkussentjes tegen het oppervlak, voor een goede stabiliteit.

- **Wandmontage:** Bevestig een haak aan de muur en hang één uiteinde van het apparaat eraan. Steek vervolgens de tweede haak in het montagegat, stel de positie in en bevestig deze tweede haak aan de muur om het apparaat vast te houden.

C. ONDERHOUDSINSTRUCTIES

- Reinig de ventilator alleen met een droge of licht vochtige, pluisvrije doek.
- Gebruik geen schurende schoonmaakmiddelen om het apparaat schoon te maken.
- Zorg ervoor dat er geen water in het apparaat terechtkomt via de ventilatieopeningen.
- Haal altijd de stekker uit het stopcontact voordat u met schoonmaken begint.

D. TECHNISCHE SPECIFICATIES

- Materiaal: ABS
- Voeding: 18650 2000mAh lithiumbatterij
- Opladkabel meegeleverd
- Oplaadtijd: 4 tot 5 uur
- Batterijduur: circa 12 uur



Verwijdering van het apparaat

Europese richtlijn 2012/19/EC inzake Afgedankte elektrische en elektronische apparatuur (WEEE), vereist dat oude huishoudelijke elektrische apparaten niet worden geworpen in de normale stroom van huishoudelijk afval. Oude apparaten moeten apart worden ingezameld met het oog op de terugwinning en recycling van gebruikte materialen te optimaliseren en de impact op de menselijke gezondheid en het milieu.

2-IN-1 RECHARGEABLE FAN

EN



Warning: Please read this instruction manual carefully before using the instrument and keep it for future use.

A. SAFETY INSTRUCTIONS

1. This appliance is intended for domestic use only. Use the appliance only as described in this instruction manual.
2. Before plugging in the appliance, make sure that the electrical voltage in your home matches that indicated on the appliance's rating plate.
3. To avoid electric shock, never immerse the power cord, plug, or any other part of the device in water or any other liquid.
4. Do not handle the device or the plug with wet hands.
5. Do not use the device if the plug or power cord is damaged, if it is malfunctioning, if it has fallen into water, or if you have dropped it.
6. The power cord should be checked regularly to prevent damage. If the power cord is damaged, it must be replaced by a qualified repair center to avoid any danger.
7. Always use the device on a dry surface.
8. Do not use the device outdoors.
9. Keep the device away from heat sources such as radiators to prevent deformation of the plastic parts.
10. Place the device on a dry, non-slip, flat and horizontal surface.
11. Do not insert any objects through the grille while the device is in operation; this could cause serious injury.
12. Do not expose a baby or a sick person to the device for too long or without interruption.
13. Do not cover the device, even temporarily, as it could overheat and create a risk of fire.

B. USE

1. Briefly press button ⑥ to turn on the device (speed 1 by default).
2. Press button ⑤ to cycle through speeds 1, 2 then 3. A short press after level 3 turns off the device.
3. A long press on button ⑥ will turn off the device, regardless of the selected level.
4. Once the device is switched on, the screen displays:

- The power of breath ④ in real time:

- High speed 
- Average speed 
- Low speed 

- Battery level ⑤

Use according to the situation

- **Desktop use:** place the device horizontally, with the anti-slip pads against the surface, to ensure good stability.
- **Wall mounting:** Attach a hook to the wall, then hang one end of the device. Next, insert the second hook into the mounting hole, adjust the position, and then attach this second hook to the wall to hold the device.

C. CARE INSTRUCTIONS

- Clean the fan only with a dry or slightly damp, lint-free cloth.

V 3076 / XXX

- Do not use abrasive cleaning products to clean the device.
- Take care not to allow water to enter the device through the ventilation openings.
- Always unplug the power cord from the outlet before any cleaning operation.

D. TECHNICAL SPECIFICATIONS

- Materials: ABS
- Power supply: 18650 2000mAh lithium battery
- Charging cable included
- Charging time: 4 to 5 hours
- Battery life: approximately 12 hours



The European directive 2012/19/EC about electronic and electric waste, requires that you can't throw away defective domestic appliance with common waste. Used device has to be collect separately to optimize the recuperation rate and the recycling of the materials to reduce the impact on the health and the environment.



Importé par / Importiert von / Geïmporteerd door / Imported by :
CAPTELEC, 59170 Croix – FRANCE / www.captelec.fr



FR
Les équipements électriques
et électroniques, leurs
accessoires, piles, batteries
et cordons se recyclent



OU



Points de collecte sur www.quefaire-demerdechets.fr
Privilégiez la réparation ou le don de votre appareil !